

220567-2026 - Gara

Svizzera – Lavori di costruzione – RC74 - Route d'Aire-la-Ville - Aménagements cyclables en continuité du pont de Peney entre la route de Verbois et la route du Bois-de-Bay

OJ S 63/2026 31/03/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: OCGC - DPC - Service des Routes

E-mail: simap.sr@etat.ge.ch

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Edilizia abitativa e strutture per le collettività

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: RC74 - Route d'Aire-la-Ville - Aménagements cyclables en continuité du pont de Peney entre la route de Verbois et la route du Bois-de-Bay

Descrizione: Travaux de génie civil sur la route d'Aire-la-Ville comprenant la réalisation d'aménagements cyclables en continuité de l'élargissement du pont de Peney.

Identificativo della procedura: 1b690357-5d00-450b-ba54-6334b69b303e

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: sì

Giustificazione della procedura accelerata: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: RC74 - Route d'Aire-la-Ville - Aménagements cyclables en continuité du pont de Peney entre la route de Verbois et la route du Bois-de-Bay

Descrizione: Travaux de génie civil sur la route d'Aire-la-Ville comprenant la réalisation d'aménagements cyclables en continuité de l'élargissement du pont de Peney.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori
Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Satigny & Aire-la-Ville
Codice postale: 1242/1288
Suddivisione del paese (NUTS): Genève (CH013)
Paese: Svizzera

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 07/04/2026
Data di fine durata: 31/03/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.
Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: 1. Qualité économique de l'offre

Descrizione: Prix méthode T2

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: 2. Méthodologie d'exécution

Descrizione: 2.1 - Ressources et planning - 50% (Annexe R6) 2.2 - Méthodologie d'exécution - 50% (Annexe R13)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: 3. Références travaux

Descrizione: Annexe Q9

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: 4. Organisation pour l'exécution du marché

Descrizione: 4.1 - Répartition des tâches et responsabilités - 30% (Annexe R8) 4.2 - Qualifications personnes clés - 70% (Annexe R13)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: 5. Formation professionnelle

Descrizione: Annexe Q4 + T6

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoichHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 14/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 358 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunal administratif fédéral

Informazioni sui termini per il riesame: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être

signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : OCGC - DPC - Service des Routes

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: OCGC - DPC - Service des Routes
Numero di registrazione: 84885eda-7abd-42d6-873b-56c4d0e42797
Indirizzo postale: Chemin des Olliquettes 4
Località: Petit-Lancy
Codice postale: 1213
Suddivisione del paese (NUTS): Genève (CH013)
Paese: Svizzera
E-mail: simap.sr@etat.ge.ch
Telefono: +41225466310

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Tribunal administratif fédéral
Numero di registrazione: BVGER
Indirizzo postale: Postfach
Località: St. Gallen
Codice postale: 9023
Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)
Paese: Svizzera
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefono: +41584652626
Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch
Numero di registrazione: CH001
Indirizzo postale: Holzikofenweg 36
Località: Bern
Codice postale: 3003
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
E-mail: support@simap.ch
Telefono: +41584646388
Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

262d9649-fa24-4ecc-9b08-81d6c71134c7-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ad4c7e53-a6af-4dff-9f79-c29d01693e67 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 28/03/2026 02:25:52 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: francese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 220567-2026

Numero dell'edizione della GU S: 63/2026

Data di pubblicazione: 31/03/2026